

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa

UNIONE EUROPEA

Pubblicazione del Supplemento alla Gazzetta ufficiale dell'Unione europea

2, rue Mercier, L-2985 Lussemburgo Fax (352) 29 29-42670

E-mail: ojs@publications.europa.eu Info e formulari on-line: <http://simap.europa.eu>**BANDO DI GARA – SETTORI SPECIALI****SEZIONE I: ENTE AGGIUDICATORE****I.1) DENOMINAZIONE, INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO****Denominazione ufficiale:** [SOCIETA' AEROPORTO TOSCANO GALILEO GALILEI SPA \(SAT SPA\)](#)**Indirizzo postale:** [Aeroporto Galileo Galilei piazzale Corradino D'Ascanio](#)**Città:** [PISA](#)**Codice postale:** [56121](#)**Paese:** [Italia](#)**Punti di contatto:****Telefono:** [+39 050 849 301](#)**All'attenzione di:** [Leonardo Bargagna](#)**Posta elettronica:** bargagna@pisa-airport.com**Fax:** [+39 050 849 216](#)**Indirizzo(i) internet (se del caso)****Ente aggiudicatore (URL):** www.pisa-airport.com**Profilo di committente (URL):****Ulteriori informazioni sono disponibili presso:**

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.I

Il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (inclusi i documenti per il sistema dinamico di acquisizione) sono disponibili presso:

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.II

Le offerte o le domande di partecipazione vanno inviate a:

- I punti di contatto sopra indicati
 Altro: completare l'allegato A.III

I.2) PRINCIPALI SETTORI DI ATTIVITÀ DELL'ENTE AGGIUDICATORE

- Produzione, trasporto e distribuzione di gas e calore Servizi postali
 Elettricità Servizi ferroviari
 Esplorazione ed estrazione di gas e petrolio Servizi di ferrovia urbana, tram, filobus o bus
 Esplorazione ed estrazione di carbone e altri combustibili solidi Attività connesse ai porti
 Acqua Attività connesse agli aeroporti

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
SEZIONE II: OGGETTO DELL'APPALTO

II.1) DESCRIZIONE

II.1.1) Denominazione conferita all'appalto dall'ente aggiudicatore

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa

II.1.2) Tipo di appalto e luogo di esecuzione, luogo di consegna o di prestazione dei servizi

(Scegliere una sola categoria – lavori, forniture o servizi - che corrisponde maggiormente all'oggetto specifico dell'appalto o degli acquisti)

<input type="radio"/> (a) Lavori <input type="radio"/> Esecuzione <input type="radio"/> Progettazione ed esecuzione <input type="radio"/> Realizzazione, con qualsiasi mezzo di lavoro, conforme alle prescrizioni dell'amministrazione aggiudicatrice	<input type="radio"/> (b) Forniture <input type="radio"/> Acquisto <input type="radio"/> Leasing <input type="radio"/> Noleggio <input type="radio"/> Acquisto a riscatto <input type="radio"/> Misto	<input checked="" type="radio"/> (c) Servizi Categoria di servizi: N. 14 (Per le categorie di servizi 1-27, cfr. gli allegati XVII A e XVII B della direttiva 2004/17/CE)
Sito o luogo principale dei lavori:	Luogo principale di consegna:	Luogo principale di esecuzione: Aeroporto G.Galilei Pisa Codice NUTS ITE17

II.1.3) L'avviso riguarda

- un appalto pubblico
 l'istituzione di un sistema dinamico di acquisizione (SDA)
 l'istituzione di un accordo quadro

II.1.4) Informazioni relative all'accordo quadro (se del caso)

- Accordo quadro con diversi operatori Accordo quadro con un unico operatore

Numero

o, se del caso, numero massimo di partecipanti all'accordo quadro previsto

Durata dell'accordo quadro (se del caso)

Periodo in anni:

oppure mesi:

Valore totale stimato degli acquisti per l'intera durata dell'accordo quadro (se del caso, indicare solo in cifre):

valore stimato, IVA esclusa

Moneta::

oppure valore tra

e

Moneta::

Frequenza degli appalti da aggiudicare (se nota)

II.1.5) Breve descrizione dell'appalto o degli acquisti

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
II.1.6) CPV (vocabolario comune per gli appalti)

	Vocabolario principale	Vocabolario supplementare (se del caso)
Oggetto principale	90910000	MA10

II.1.7) L'appalto rientra nel campo di applicazione dell'accordo sugli appalti pubblici (AAP)

sì no

II.1.8) Divisione in lotti (per ulteriori precisazioni sui lotti utilizzare l'allegato B nel numero di copie necessario)

sì no

In caso affermativo, le offerte vanno presentate per

un solo lotto uno o più lotti tutti i lotti

II.1.9) Ammissibilità di varianti

sì no

II.2) QUANTITATIVO O ENTITÀ DELL'APPALTO

II.2.1) Quantitativo o entità totale (compresi tutti gli eventuali lotti e opzioni)

Importo presunto annuale dell'appalto € 480.000 oltre a € 3.171 complessivi per il triennio di durata del contratto per oneri sicurezza da rischi interferenze.

Se noto, valore stimato, IVA esclusa (se del caso, indicare solo in cifre): 1443171.00 Moneta:: EUR

oppure valore tra e Moneta::

II.2.2) Opzioni (se del caso)

sì no

In caso affermativo, descrizione delle opzioni:

Se noto, calendario provvisorio per il ricorso a tali opzioni:

in mesi: oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

Numero di rinnovi possibile (se del caso): oppure valore tra e

Se noto, nel caso di appalti rinnovabili, calendario di massima dei bandi di gara successivi:

in mesi: oppure giorni: (dall'aggiudicazione dell'appalto)

II.3) DURATA DELL'APPALTO O TERMINE DI ESECUZIONE

Periodo in mesi: 36 oppure dal (dall'aggiudicazione dell'appalto)

oppure dal (gg/mm/aaaa)

al (gg/mm/aaaa)

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
SEZIONE III: INFORMAZIONI DI CARATTERE GIURIDICO, ECONOMICO, FINANZIARIO E TECNICO

III.1) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO

III.1.1) Cauzioni e garanzie richieste (se del caso)

Cauzione provvisoria, così come richiesto dall'art. 75 del D.Lgs. n.163/2006, di importo non inferiore al 1% dell'importo a base d'asta da costituire con le modalità di cui al disciplinare di gara. Cauzione definitiva del 10% sull'importo contrattuale, da costituire con le modalità di cui allo schema di contratto.

III.1.2) Principali modalità di finanziamento e di pagamento e/o riferimenti alle disposizioni applicabili in materia (se del caso)

Servizio finanziato dalla Stazione Appaltante. Fatturazione sulla base di certificati di pagamento mensili, con pagamento a 90 giorni data fattura fine mese.

III.1.3) Forma giuridica che dovrà assumere il raggruppamento di operatori economici aggiudicatario (se del caso)

III.1.4) Altre condizioni particolari cui è soggetta la realizzazione dell'appalto (se del caso)

sì no

In caso affermativo, descrizione delle condizioni particolari:

III.2) CONDIZIONI DI PARTECIPAZIONE

III.2.1) Situazione personale degli operatori economici, inclusi i requisiti relativi all'iscrizione nell'albo professionale o nel registro commerciale

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti:

[Vedasi disciplinare di gara](#)

III.2.2) Capacità economica e finanziaria

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

[Vedasi disciplinare di gara](#)

III.2.3) Capacità tecnica

Informazioni e formalità necessarie per valutare la conformità ai requisiti (se del caso):

[Vedasi disciplinare di gara](#)

III.2.4) Appalti riservati (se del caso)

sì no

L'appalto è riservato ai laboratori protetti

L'esecuzione dell'appalto è riservata ai programmi di lavoro protetti

III.3) CONDIZIONI RELATIVE ALL'APPALTO DI SERVIZI

III.3.1) La prestazione del servizio è riservata ad una particolare professione

sì no

In caso affermativo, citare la corrispondente disposizione legislativa, regolamentare o amministrativa applicabile:

III.3.2) Le persone giuridiche devono indicare il nome e le qualifiche professionali delle persone incaricate della prestazione del servizio

sì no

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
SEZIONE IV: PROCEDURA

IV.1) TIPO DI PROCEDURA

IV.1.1) Tipo di procedura

- Aperta
 Ristretta
 Negoziata

IV.2) CRITERI DI AGGIUDICAZIONE

IV.2.1) Criteri di aggiudicazione (*contrassegnare le caselle pertinenti*)

- Prezzo più basso *oppure* Offerta economicamente più vantaggiosa in base ai
 (i criteri di aggiudicazione vanno indicati con la relativa ponderazione in ordine discendente di importanza qualora non sia possibile la ponderazione per motivi dimostrabili)
 criteri indicati nel capitolato d'oneri, nell'invito a presentare offerte o a negoziare

Criteri	Ponderazione	Criteri	Ponderazione
1. Qualità	30	6.	
2. Prezzo	70	7.	
3.		8.	
4.		9.	
5.		10.	

IV.2.2) Ricorso ad un'asta elettronica

- sì no

In caso affermativo, fornire ulteriori informazioni sull'asta elettronica (*se del caso*)

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
IV.3) INFORMAZIONI DI CARATTERE AMMINISTRATIVO

IV.3.1) Numero di riferimento attribuito al dossier dall'ente aggiudicatore (se del caso)

IV.3.2) Pubblicazioni precedenti relative allo stesso appalto

sì no

Avviso di preinformazione

Avviso relativo al profilo di committente

Numero dell'avviso nella GU: _____ del _____ (gg/mm/aaaa)

IV.3.3) Condizioni per ottenere il capitolato d'oneri e la documentazione complementare (ad eccezione del sistema dinamico di acquisizione)

Termine per il ricevimento delle richieste di documenti o per l'accesso ai documenti

Data: **11/02/2010** (gg/mm/aaaa) Ora: **12:00**

Documenti a pagamento

sì no

In caso affermativo, prezzo (indicare solo in cifre): _____ **Moneta::** _____

Condizioni e modalità di pagamento:

IV.3.4) Termine per il ricevimento delle offerte e delle domande di partecipazione

Data: **09/03/2010** (gg/mm/aaaa) Ora: **12:00**

IV.3.5) Lingue utilizzabili per la presentazione delle offerte/domande di partecipazione

ES CS DA DE ET EL EN FR IT LV LT HU MT NL PL PT SK SL FI SV

Altro:

IV.3.6) Periodo minimo durante il quale l'offerente è vincolato alla propria offerta (procedura aperta)

Fino al: _____ (gg/mm/aaaa)

oppure periodo in mesi:

oppure giorni: **180** (dal termine ultimo per il ricevimento delle offerte)

IV.3.7) Modalità di apertura delle offerte

Data: **09/03/2010** (gg/mm/aaaa) Ora: **15:00**

Luogo (se del caso):

SAT Società Aeroporto Toscano Ufficio Acquisti

Persone ammesse ad assistere all'apertura delle offerte (se del caso)

sì no

Sono ammessi i legali rappresentanti dei concorrenti o soggetti muniti di delega, in numero massimo di due per ciascun concorrente.

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
SEZIONE VI: ALTRE INFORMAZIONI

VI.1) TRATTASI DI UN APPALTO PERIODICO (se del caso)

sì no

In caso affermativo, indicare il calendario di massima per la pubblicazione dei prossimi avvisi:

[gennaio 2013](#)

VI.2) APPALTI CONNESSI AD UN PROGETTO E/O PROGRAMMA FINANZIATO DAI FONDI COMUNITARI

sì no

In caso affermativo, indicare il progetto e/o programma:

VI.3) INFORMAZIONI COMPLEMENTARI (se del caso)

Il testo del Bando, del Disciplinare di gara e la documentazione complementare, i cui contenuti integrano il Bando, è pubblicata sul sito internet della stazione appaltante www.pisa-airport.com (area download)

Il Responsabile Unico del Procedimento (RUP) per la fase dell'affidamento dell'appalto è il sig. Leonardo Bargagna.

Eventuali richieste di chiarimenti o quesiti dovranno pervenire entro il giorno 18 febbraio 2010 all'indirizzo mail belliti@pisa-airport.com. I quesiti dovranno essere formulati su un formato tipo "Word" ed inviati in via telematica all'indirizzo di posta elettronica di cui sopra.

A tutti i quesiti pervenuti in tale forma ed entro tale data verrà data risposta, sul sito SAT, in forma anonima, il giorno 26 febbraio 2010

VI.4) PROCEDURE DI RICORSO

VI.4.1) Organismo responsabile delle procedure di ricorso

Denominazione ufficiale: [Tribunale Amministrativo Regionale della Toscana](#)

Indirizzo postale: [Via Ricasoli,40](#)

Città: [FIRENZE](#)

Codice postale: [50100](#)

Paese: [Italia](#)

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

Organismo responsabile delle procedure di mediazione (se del caso)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

VI.4.2) Presentazione del ricorso (compilare il punto VI.4.2 oppure, all'occorrenza il punto VI.4.3)

Informazioni precise sui termini di presentazione del ricorso:

[il termine per la presentazione del ricorso è di sessanta giorni.](#)

VI.4.3) Servizio presso il quale sono disponibili informazioni sulla presentazione del ricorso

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa

Posta elettronica:

Telefono:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

VI.5) DATA DI SPEDIZIONE DEL PRESENTE AVVISO:

[22/01/2010 \(gg/mm/aaaa\)](#)

Gara per l'affidamento del servizio di pulizia infrastrutture, aree land side e air side, parcheggi e viabilità, movimentazione arredi e materiali vari, raccolta rifiuti presso l'aeroporto G. Galilei di Pisa
ALLEGATO A

ALTRI INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO

I) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI ULTERIORI INFORMAZIONI

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

II) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO PRESSO I QUALI SONO DISPONIBILI IL CAPITOLATO D'ONERI E LA DOCUMENTAZIONE COMPLEMENTARE (INCLUSI I DOCUMENTI PER IL SISTEMA DINAMICO DI ACQUISIZIONE)

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

III) INDIRIZZI E PUNTI DI CONTATTO AI QUALI INVIARE LE OFFERTE/DOMANDE DI PARTECIPAZIONE

Denominazione ufficiale:

Indirizzo postale:

Città:

Codice postale:

Paese:

Punti di contatto:

Telefono:

All'attenzione di:

Posta elettronica:

Fax:

Indirizzo internet (URL):

